



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

58. årgang

13. oktober 2015

Indhold

II *Meddelelser*

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2015/C 338/01 Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7768 — Exor/PartnerRe) ⁽¹⁾ 1

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2015/C 338/02 Rådets afgørelse af 8. oktober 2015 om vedtagelse af Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 7 for regnskabsåret 2015 2

DA

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

2015/C 338/03

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, AL YACOUB Ibrahim Salih Mohammed, ARBABSIAR Manssor (alias Mansour Arbabsiar), IZZ-AL-DIN Hasan (alias GARBAYA, Ahmed, alias SA-ID, alias SALWWAN, Samir), MOHAMMED Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Adbul), SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahlai, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), SHAKURI Ali Gholam, SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), »Hizballah Military Wing« (alias »Hezbollah Military Wing«, alias »Hizbullah Military Wing«, alias »Hizbollah Military Wing«, alias »Hezbollah Military Wing«, alias »Hisbollah Military Wing«, alias »Hizbu'llah Military Wing« alias »Hizb Allah Military Wing«, herunder »Jihad Council« (og alle de enheder, der rapporterer til dette, herunder den eksterne sikkerhedsorganisation)), International Sikh Youth Federation (ISYF), »Ejército De Liberación Nacional« (»National Liberation Army«), »Popular Front for the Liberation of Palestine« (»Folkefronten til Palæstinas Befrielse«) — »PFLP«, »Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command« (»Folkefronten til Palæstinas Befrielse — Generalkommando«) (alias »PFLP — General Command«), »Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia« — »FARC« (»Colombias Væbnede Revolutionære Styrker«), »Sendero Luminoso« — »SL« (»Den Lysende Sti«) opført på listen i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme (jf. bilag til Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/1325)

3

Europa-Kommissionen

2015/C 338/04

Euroens vekselkurs

4

V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Kommissionen

2015/C 338/05

Indkaldelse af forslag — EACEA/32/2015 — program Erasmus+, nøgleaktion 3 — Støtte til politiske reformer — Civilsamfundssamarbejde på ungdomsområdet

5

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2015/C 338/06

Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7807 — Sun Capital/Finlays Horticulture) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

9

ANDET

Europa-Kommissionen

2015/C 338/07

Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer 10

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.7768 — Exor/PartnerRe)****(EØS-relevant tekst)**

(2015/C 338/01)

Den 7. oktober 2015 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32015M7768. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV
(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 8. oktober 2015

om vedtagelse af Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 7 for regnskabsåret 2015

(2015/C 338/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽¹⁾, særlig artikel 41, og

ud fra følgende betragtninger:

- Unionens budget for regnskabsåret 2015 blev endeligt vedtaget den 17. december 2014 ⁽²⁾
- Kommissionen forelagde den 30. september 2015 et forslag med et forslag til ændringsbudget nr. 7 til det almindelige budget for regnskabsåret 2015
- I betragtning af at forslaget til ændringsbudget nr. 7 til det almindelige budget for 2015 skal vedtages omgående, er det, i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i Rådets forretningsorden, berettiget at forkorte den frist på otte uger for information af de nationale parlamenter samt den frist på ti dage for optagelse af punktet på Rådets foreløbige dagsorden, der er fastsat i artikel 4 i protokol nr. 1 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Rådets holdning til forslaget til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 7 for regnskabsåret 2015 blev vedtaget den 8. oktober 2015.

Den fuldstændige tekst kan læses eller hentes på Rådets websted: <http://www.consilium.europa.eu/>

Udfærdiget i Luxembourg, den 8. oktober 2015.

På Rådets vegne

J. ASSELBORN

Formand

⁽¹⁾ EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 69 af 13.3.2015, s. 1.

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, AL YACOUB Ibrahim Salih Mohammed, ARBABSIAR Manssor (alias Mansour Arbabsiar), IZZ-AL-DIN Hasan (alias GARBAYA, Ahmed, alias SA-ID, alias SALWWAN, Samir), MOHAMMED Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Adbul), SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Hajj Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), SHAKURI Ali Gholam, SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), »Hizballah Military Wing« (alias »Hezbollah Military Wing«, alias »Hizbullah Military Wing«, alias »Hizballah Military Wing«, alias »Hezbollah Military Wing«, alias »Hisbollah Military Wing«, alias »Hizbu'llah Military Wing« alias »Hizb Allah Military Wing«, herunder »Jihad Council« (og alle de enheder, der rapporterer til dette, herunder den eksterne sikkerhedsorganisation)), International Sikh Youth Federation (ISYF), »Ejército De Liberación Nacional« (»National Liberation Army«), »Popular Front for the Liberation of Palestine« (»Folkefronten til Palæstinas Befrielse«) — »PFLP«, »Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command« (»Folkefronten til Palæstinas Befrielse — Generalkommandoen«) (alias »PFLP — General Command«), »Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia« — »FARC« (»Colombias Væbnede Revolutionære Styrker«), »Sendero Luminoso« — »SL« (»Den Lysende Sti«) opført på listen i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme

(jf. bilag til Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/1325)

(2015/C 338/03)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, grupper og enheder, der er opført på listen i Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/1325 af 31. juli 2015 ⁽¹⁾.

Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27. december 2001 ⁽²⁾ indefrys alle midler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, der tilhører de berørte personer, grupper og enheder, og der må hverken direkte eller indirekte stilles pengemidler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer til rådighed for dem.

Rådet har modtaget nye oplysninger af relevans for listen over ovennævnte personer, grupper og enheder. Efter at have overvejet disse nye oplysninger har Rådet ændret begrundelsen i overensstemmelse hermed.

De berørte personer, grupper og enheder kan fremsende en anmodning om at få en opdateret udgave af Rådets begrundelse for, at de bibeholdes på ovennævnte liste, til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
(att.: CP 931 — udpegelser)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

En sådan anmodning skal fremsendes senest den 19. oktober 2015.

De berørte personer, grupper og enheder kan til enhver tid fremsende en anmodning, sammen med den fornødne dokumentation, til Rådet om, at afgørelsen om at optage og bibeholde dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse, til ovennævnte adresse. Anmodninger vil blive behandlet, når de er modtaget. I den forbindelse gøres de berørte personer, grupper og enheder opmærksom på Rådets regelmæssige revision af listen, jf. artikel 1, stk. 6, i fælles holdning 2001/931/FUSP ⁽³⁾. For at anmodninger kan behandles under den kommende revision, bør de fremsendes senest den 27. oktober 2015.

De berørte personer, grupper og enheder gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, der er anført i bilaget til forordningen, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne midler i forbindelse med essentielle behov eller specifikke betalinger i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i denne forordning.

⁽¹⁾ EUT L 206 af 1.8.2015, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70.

⁽³⁾ EFT L 344 af 28.12.2001, s. 93.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

12. oktober 2015

(2015/C 338/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1373	CAD	canadiske dollar	1,4702
JPY	japanske yen	136,61	HKD	hongkongske dollar	8,8141
DKK	danske kroner	7,4604	NZD	newzealandske dollar	1,6905
GBP	pund sterling	0,74010	SGD	singaporeanske dollar	1,5897
SEK	svenske kroner	9,3017	KRW	sydkoreanske won	1 298,28
CHF	schweiziske franc	1,0928	ZAR	sydafrikanske rand	15,0949
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,1917
NOK	norske kroner	9,1580	HRK	kroatiske kuna	7,6265
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 285,16
CZK	tjekkiske koruna	27,108	MYR	malaysiske ringgit	4,7170
HUF	ungarske forint	310,86	PHP	filippinske pesos	52,007
PLN	polske zloty	4,2246	RUB	russiske rubler	69,4822
RON	rumænske leu	4,4130	THB	thailandske bath	40,204
TRY	tyrkiske lira	3,3177	BRL	brasilianske real	4,2818
AUD	australske dollar	1,5429	MXN	mexicanske pesos	18,6802
			INR	indiske rupee	73,6430

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

INDKALDELSE AF FORSLAG — EACEA/32/2015

program Erasmus+, nøgleaktion 3 — Støtte til politiske reformer

Civilsamfundssamarbejde på ungdomsområdet

(2015/C 338/05)

INDLEDNING

Samarbejde med civilsamlundsorganisationer på uddannelses- og ungdomsområdet er afgørende for at skabe en bred følelse af ejerskab i forbindelse med strategier og politikker for livslang læring, og for at tage hensyn til aktørernes idéer og problemstillinger på alle niveauer. Det er vigtigt for at skabe øget opmærksomhed om Europa 2020-strategien om vækst og beskæftigelse, strategirammen for det europæiske samarbejde på uddannelsesområdet (ET2020), specifikke politiske dagsordener som Bologna-processen inden for højere uddannelse eller Brügge-København-processen inden for erhvervsuddannelserne, samt EU's ungdomsstrategi. Det er afgørende for at sikre, at aktørerne deltager aktivt i gennemførelsen af politiske reformer i de forskellige lande, for at fremme deres deltagelse i programmet Erasmus+ og andre europæiske programmer og for at formidle politikkerne og programresultaterne og god praksis gennem deres omfattende netværk af medlemmer.

1. Målsætninger

Formålet med denne indkaldelse er at yde strukturstøtte (driftsstøtte) til europæiske ikke-statslige organisationer (ENGO'er) og EU-netværk, der er aktive på ungdomsområdet, og som forfølger følgende generelle mål:

- at skabe øget opmærksomhed hos aktørerne om den politiske dagsorden i Europa på ungdomsområdet, navnlig EU's ungdomsstrategi
- at øge aktørernes engagement og samarbejde med offentlige myndigheder for at gennemføre politikker og reformer på ungdomsområdet, navnlig de landespecifikke henstillinger, der er udfærdiget inden for rammerne af det europæiske semester
- at fremme aktørernes deltagelse på ungdomsområdet
- at fremme aktørernes engagement med hensyn til udbredelsen af politikker og programaktioner og -resultater og god praksis blandt deres medlemmer og ikke-medlemmer.

Disse målsætninger bør være klart integreret i arbejdsplanerne, aktiviteterne og resultaterne for ansøgerorganisationerne.

Desuden forventes de organisationer, der er aktive på ungdomsområdet, og som vil blive støttet under denne indkaldelse, at udføre aktiviteter, der har til formål at:

- fremme unges beskæftigelsesegnethed, især gennem aktiviteter, der fremmer kompetence- og kvalifikationsudvikling gennem ikke-formel uddannelse
- fremme unges integrering i samfundet, samt give dem øget adgang til beslutningsprocesserne
- bidrage til den personlige, samfunds- og uddannelsesmæssige og faglige udvikling af unge i Europa
- bidrage til udviklingen af ungdomsarbejde på europæisk, nationalt, regionalt eller lokalt plan

- bidrage til debatten om/udviklingen af politiske problemformuleringer, der berører unge og ungdomsorganisationer på europæisk, nationalt, regionalt eller lokalt plan
- fremme interkulturel læring, respekt for mangfoldighed, og værdierne om solidaritet, lige muligheder og menneskerettigheder blandt unge i Europa
- fremme inddragelsen af unge med færre muligheder i samfundet
- bidrage til gennemførelsen af erklæringen om fremme af aktivt medborgerskab og de fælles værdier om frihed, tolerance og ikke-forskelsbehandling gennem uddannelse, der blev vedtaget i Paris den 17. marts 2015, f.eks. ved at integrere fremme af samfundsforståelse, interkulturel dialog og demokratisk medborgerskab i deres arbejdsprogrammer.

2. Støtteberettigelse

2.1. Ansøgningsberettigede

Denne indkaldelse er åben for to kategorier af organisationer: europæiske ikke-statslige organisationer (ENGO'er) og EU-netværk (uformelt netværk).

Inden for rammerne af civilsamfundssamarbejde på ungdomsområdet finder følgende definitioner anvendelse:

Kategori 1: En europæisk ikke-statslig organisation (ENGO) skal:

- operere via en formelt anerkendt struktur, der er sammensat af en a) europæisk organisation/et sekretariat (ansøgeren), der har været lovligt oprettet i mindst ét år i et støtteberettiget land på datoen for indgivelsen af ansøgningen og b) nationale organisationer/filialer i mindst 12 støtteberettigede lande, der er lovmæssigt forbundet med den europæiske organisation/sekretariatet
- være aktiv på ungdomsområdet og gennemføre aktiviteter, der understøtter gennemførelsen af indsatsområderne inden for EU's ungdomsstrategi
- inddrage unge i ledelse og styring af organisationen.

Kategori 2: Et EU-netværk (uformelt netværk) skal:

- være sammensat af juridisk selvstændige nonprofit-organisationer, der er aktive på ungdomsområdet og gennemfører aktiviteter, der understøtter gennemførelsen af indsatsområderne inden for EU's ungdomsstrategi
- operere via en uformel styringsstruktur, der er sammensat af a) en organisation, der har været lovligt etableret i mindst ét år på datoen for indgivelsen af ansøgningen i et støtteberettiget land, og som har til opgave at koordinere og støtte netværket på europæisk plan (ansøgeren); og b) andre organisationer, der er etableret i mindst 12 støtteberettigede lande
- inddrage unge i ledelsen og styringen af netværket.

2.2. Støtteberettigede lande

Ansøgninger fra juridiske enheder, der er oprettet i et af de følgende lande, er støtteberettigede:

- EU-medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig
- De lande i Den Europæiske Frihandels-sammenslutning (EFTA), der indgår i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS): Island, Liechtenstein og Norge
- Kandidatlande med en førtiltrædelsesstrategi i overensstemmelse med de almindelige principper og generelle vilkår og betingelser i de rammeaftaler, der er indgået med disse lande med henblik på deres deltagelse i EU-programmer: Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (FYROM) og Tyrkiet.

3. Aktiviteter

De ansøgende organisationer skal fremlægge en konsistent arbejdsplan, der integrerer ikke-overskudsgivende aktiviteter under ledelse af unge, som bidrager til at forfølge målene i indkaldelsen.

Den skal navnlig omfatte:

- ikke-formelle og uformelle lærings- og aktivitetsprogrammer rettet mod unge og unge arbejdstagere
- aktiviteter for kvalitativ udvikling af ungdomsarbejde

- aktiviteter for udvikling og fremme af værktøjer til anerkendelse og gennemsigtighed på ungdomsområdet
- seminarer, møder, workshoper, høringer, debatter blandt unge om ungdomspolitikker og/eller europæiske anliggender
- høringer af unge, der kommer til at indgå i den strukturerede dialog på ungdomsområdet
- aktiviteter til fremme af unges aktive deltagelse i det demokratiske liv
- aktiviteter til fremme af interkulturel læring og forståelse i Europa
- medie- og kommunikationsaktiviteter og -værktøjer om unge og europæiske anliggender.

Hverken de nationale Erasmus+-kontorer eller organisationer, der i langt overvejende grad har nationale Erasmus+-kontorer som medlemmer (2/3 eller derover), er støtteberettigede organisationer i henhold til denne indkaldelse.

4. Finansieringsordninger

Denne indkaldelse af forslag giver mulighed for at ansøge om årlige driftstilskud.

Årlige driftstilskud fokuserer på kortfristet samarbejde på europæisk niveau. Ansøgninger skal indeholde et detaljeret 12- måneders arbejdsprogram (årligt arbejdsprogram) for 2016 sammen med de oplysninger, der er nødvendige for beregning af tilskuddet.

Det samlede budget, der er tildelt i 2016 til civilsamfundssamarbejde på ungdomsområdet er 3 800 000 EUR, der fordeles således:

- 3 200 000 EUR — reserveret til modtagere, der har undertegnet rammepartnerskabsaftalerne om civilsamfundssamarbejde på ungdomsområdet i 2015, og som derfor ikke er til rådighed for denne indkaldelse
- 600 000 EUR — tilgængelig for ansøgere, der indsender forslag til årligt driftstilskud i henhold til denne indkaldelse.

Det årlige driftstilskud vil højst udgøre 35 000 EUR.

Til orientering:

- Organisationer under kategori 1 (ENGO'er), der udelukkende er rettet mod unge, vil tegne sig for ca. 70 % af det disponible budget
- Organisationer under kategori 1 (ENGO'er), der har et bredere anvendelsesområde, men som også omfatter et afsnit rettet mod unge, vil tegne sig for ca. 10 % af det disponible budget
- Organisationer under kategori 2 (EU-netværk), der udelukkende er rettet mod unge, vil tegne sig for ca. 20 % af det disponible budget.

Forvaltningsorganet forbeholder sig retten til ikke at fordele alle til rådighed stående midler.

5. Tildelingskriterier

Kvaliteten af støtteberettigede ansøgninger behandles ud fra følgende kriterier ⁽¹⁾:

- Relevans (højst 30 point)
- Kvaliteten af arbejdsplanens udformning og gennemførelse (højst 20 point)
- Antal deltagere og deres profiler samt andre lande, der er involveret i aktiviteterne (højst 20 point)
- Virkninger, formidling og bæredygtighed (højst 30 point).

For at komme i betragtning til finansiering, skal forslagene opnå

- mindst 60 point samlet og
- kun de ansøgninger, der opnår mindst halvdelen af det højeste antal point inden for hvert af de ovennævnte tildelingskriterier (dvs. mindst 15 point for kriterierne »Relevans« og »Virkninger, formidling og bæredygtighed«, 10 point for kriterierne »Kvaliteten af arbejdsplanens udformning og gennemførelse« og »Antal deltagere og deres profiler samt andre lande, der er involveret i aktiviteterne«).

⁽¹⁾ For yderligere oplysninger om tildelingskriterierne henvises til afsnit 9 i retningslinjerne for ansøgning.

6. Indsendelse af ansøgninger

Ansøgninger om støtte skal indgives ved udfyldelse af online-ansøgningsskemaet (eForm). eForm findes på engelsk, fransk og tysk på følgende webadresse: http://eacea.ec.europa.eu/documents/eforms_en og skal udfyldes behørigt på et af de officielle EU-sprog.

Den behørigt udfyldte eForm skal være indsendt online senest den **26. november 2015**, kl. 12.00 (middag, lokal tid i Bruxelles) og skal indeholde de relevante bilag ⁽¹⁾:

1. Erklæring på tro og love

Obligatoriske yderligere bilag ⁽²⁾ skal indsendes pr. e-mail til forvaltningsorganet senest med samme frist.

7. Yderligere oplysninger

Ansøgerne skal overholde bestemmelserne i retningslinjerne for ansøgning — Indkaldelse af forslag EACEA/32/2015, der findes på følgende adresse:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/civil-society-cooperation-in-field-youth-eacea322015_en

⁽¹⁾ Alle andre administrative dokumenter, der kræves i forbindelse med retningslinjerne for indgivelse af ansøgning, skal indgives pr. e-mail til Forvaltningsudvalget for Undervisning, Medier og Kultur senest den 26. november 2015 (middag, lokal tid i Bruxelles) på følgende e-mailadresse: EACEA-YOUTH@ec.europa.eu

⁽²⁾ For yderligere oplysninger om de bilag, der skal indsendes, henvises til afsnit 14 i retningslinjerne for ansøgning.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.7807 — Sun Capital/Finlays Horticulture)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(2015/C 338/06)

1. Den 5. oktober 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Sun Capital Partners VI, LP, der i sidste instans kontrolleres af Sun Capital Partners, Inc. (»Sun Capital«, USA), gennem opkøb af aktier erhverver enekontrol over Finlays Horticulture Investments Limited og Finlays Horticulture Holdings Limited (tilsammen »Finlays Horticulture«, Det Forenede Kongerige), jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - Sun Capital: investering i private equity gennem gearede opkøb, investering i egenkapital eller gæld eller andre instrumenter i mange forskellige brancher på verdensplan
 - Finlays Horticulture: dyrkning, behandling, markedsføring og distribution af afskårne blomster, friske og tilberedte grøntsager samt friske urter, produceret på bæredygtig vis.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7807 — Sun Capital/Finlays Horticulture sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer

(2015/C 338/07)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 51 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽¹⁾.

ENHEDSDOKUMENT

»POLVORONES DE ESTEPA«

EU-nr.: ES-PGI-0005-01218 — 24.3.2014

BOB () BGB (X)

1. Betegnelse

»Polvorones de Estepa«

2. Medlemsstat eller tredjeland

Spanien

3. Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**3.1. Produkttype**

Kategori 2.3. Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk samt konfekturvarer

3.2. Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1

Betegnelsen »Polvorones de Estepa« er traditionelt blevet brugt som betegnelse for en type julekager, der fremstilles i Estepa. Disse julekager er i over 100 år blevet fremstillet efter den samme opskrift og er kendt som »Polvorones de Estepa«. De sælges enten særskilt i individuelle emballager eller sammen med andre julekager.

Der er tale om en ovnbagt småkage, der er fremstillet af en blanding af råvarer, nemlig hvedemel, svinefedt, flormelis, mandler, kanel og naturlige aromastoffer (citron eller vanilje), eventuelt med anvendelse af kryddernellike.

Produktet kan alt efter indholdet af mandler klassificeres som:

- »Casero« (hjemmelavet)
- »Almendra/Tradicional« (mandel/traditionel).

Småkagerne har en varm brun farve samt en fin tekstur, og de er bløde og knasende med en blød krumme, en fast, let krakeleret skorpe og en blød smag. Formen er aflang, og overfladen dækket med flormelis. De er højst 4 cm brede, 7 cm lange og 2,5 cm høje og vejer højst 50 g stykket.

Derudover skal de produkter, der fremstilles under betegnelsen »Polvorones de Estepa«, have følgende fysisk-kemiske egenskaber:

- vandindhold: under 7,5 %
- pH: under 6,5.

3.3. Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)

»Polvorones de Estepa« fremstilles af følgende råvarer i de angivne forhold: hvedemel (40-50 %), svinefedt (20-25 %), flormelis (22-27 %), kanel (0,1-1 %), naturlige aromastoffer (0,01-1 %), kryddernellike (0-1 %) og mandler (≥ 8 % til fremstilling af den traditionelle variant/mandelvarianten og ≥ 15 % til fremstilling af den hjemmelavede variant).

3.4. Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område

Fremstillingsprocessen indledes med en udvælgelse af råvarerne.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

Råvarerne tilberedes på passende vis, hvorefter blandingen æltes og skæres i stykker med henblik på bagning. Herefter bliver disse »Polvorones de Estepa« afkølet for at sænke deres temperatur til under 10 °C, inden de emballeres.

3.5. Særlige regler for udsækning, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til

Emballeringen skal finde sted i det geografiske område for at sikre produktets kvalitet og forhindre, at det udtørres, bliver harskt eller smuldrer på grund af sin skrøbelighed. Produktet emballeres enkeltvis lige efter fremstillingen ved hjælp af én af følgende metoder:

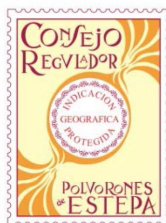
- maskinelt med varmemeforseglet papir via flowpakning
- manuelt eller maskinelt med silkepapir, som snos i begge ender.

For at bevare de fysisk-kemiske og organoleptiske egenskaber, der er beskrevet i punkt 3.2, skal emballeringsprocessen finde sted, når produkterne er blevet afkølet, så der opnås en bedre håndtering og undgås eventuel kondensation i emballagen.

3.6. Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til

Både de individuelle emballager og æskerne, der kun må indeholde de beskyttede produkter, skal forsynes med etiketter, hvorpå påskriften »Indicación Geográfica Protegida« (beskyttet geografisk betegnelse), betegnelsen »Polvorones de Estepa« og det nedenfor angivne logo for den registrerede betegnelse skal være angivet.

Er der tale om æsker med blandinger med andre produkter, der ikke er omfattet af den beskyttede geografiske betegnelse, skal de »Polvorones de Estepa«, som indgår i blandingen, kunne identificeres som sådanne på de individuelle emballager, der også kan forsynes med BGB-logoet. Uden på æsken skal de pågældende »Polvorones de Estepa« dog kun være angivet som en del af indholdet uden anvendelse af BGB-logoet.



4. Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning

Kommunen Estepa i provinsen Sevilla.

5. Tilknytning til det geografiske område

Småkagerne tilknytning til det geografiske område er baseret på produktets omdømme, som går mere end 100 år tilbage. I al den tid er »Polvorones de Estepa« blevet fremstillet efter samme opskrift, og det har medført, at en stor del af Estepas befolkning i perioden op til jul, fra september til december, tager direkte eller indirekte del i fremstillingen af småkagerne.

»Polvorones de Estepa« har oprindelse tilbage i det 16. århundrede. Af dokumenterne i arkiverne i Santa Clara-klosteret i Estepa fremgår det, at der dengang blev ansat konditorer for at imødekomme efterspørgslen fra Sevilla eller Madrid, som produkterne blev sendt til. I dette kloster findes der henvisninger til fremstillingen af »Polvorones de Estepa« på grundlag af gamle opskrifter, nemlig en blanding af korn og overskydende svinefedt fra de slagtninger, som fandt sted i december, hvilket forklarer, hvorfor disse småkager forbindes med julen. De blev fremstillet i hjemmet ved brug af bageforme, som har givet dem den form, de stadig har i dag.

Micaela Ruiz Téllez (også kendt som »La Colchona«), der blev født i Estepa i 1824 og døde i 1901, opfandt den nuværende form for »polvorón«. Det var hendes idé, der lå til grund for de »Polvorones de Estepa«, som spises i dag, idet hun takket være en bagemetode, hvor kun skorpen tørres, formåede at fremstille en småkage, der forblev blød indeni uden at falde sammen. Derudover fuldendte hun raffineringen og ristningen af melet, hvilket har gjort småkagerne blødere i forhold til den oprindelige opskrift.

Der er belæg for, at produktet allerede blev solgt med den beskyttede betegnelse ved den tredje udgave af landbrugsmessen »Feria del Campo« i Madrid i 1959.

Belæg for produktets omdømme fremgår af følgende henvisninger i den offentliggjorte litteratur:

I »Inventario Español de Productos Tradicionales« (fortegnelse over traditionelle spanske produkter), der blev offentliggjort i 1996 som led i et EU-finansieret projekt med det formål at fremme den europæiske landbrugsfødevarer, er »Polvorones de Estepa« opført som et traditionelt produkt. »Polvorones de Estepa« er desuden katalogiseret i bogen »Catalogación y caracterización de los productos típicos agroalimentarios de Andalucía« (katalogisering og beskrivelse af typiske andalusiske landbrugs- og fødevarerprodukter).

I »Guía de la Alimentación Mediterránea« (guide til Middelhavsområdets fødevarer), der er udgivet af den offentlige virksomhed for udvikling af landdistrikter og fiskeri ved det andalusiske kontor for landbrug og fiskeri, er »Polvorones de Estepa« opført blandt de fødevarer, der indgår i middelhavskosten, og som i 2010 blev udpeget som immateriel kulturarv af UNESCO.

Nedenfor er angivet nogle af de mange henvisninger til produktet i pressen:

- I tidsskriftet »Gastronomía y Enología« (januar 1987) redegøres der for »Polvorones de Estepa«, deres tradition og tilknytning til Estepa samt for deres omdømme og anerkendelse.
- I avisen »El Correo de Andalucía« af 20. december 1989 henvises der til »Polvorones de Estepa« og deres tilknytning til julen.
- I tidsskriftet »Alforja« af 30. september 1989 nævnes historien bag »Polvorones de Estepa« og den 100 år gamle opskrift.
- I tidsskriftet »Financial Food« fra oktober 1991 er der offentliggjort en omfattende oversigt over småkagerne fra Estepa, herunder en henvisning til »Polvorones de Estepa«.
- I aviserne »Diario de Córdoba« og »ABC« af henholdsvis 7. december 2007 og 26. december 2008 er der henvisninger til »Polvorones de Estepa« og forbruget af dem ved juletid, når de uddeles til passagererne i AVE-lyntogene.
- I avisen »The New York Times« af 27. december 2013 henvises der til den »polvorón«, der fremstilles i Estepa, og til opskriften, historien og traditionen.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(Artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014)

Den fulde tekst til varespecifikationen for betegnelsen kan findes på følgende link:

http://www.juntadeandalucia.es/agriculturaypesca/portal/export/sites/default/comun/galerias/galeriaDescargas/cap/industrias-agroalimentarias/denominacion-de-origen/Pliegos/Pliego_Polvorones_Estepa.pdf

eller ved at gå direkte ind på startside for Andalusiens kontor for landbrug, fiskeri og udvikling af landdistrikter

(<http://www.juntadeandalucia.es/agriculturaypesca/portal>) og derefter følge stien: »Industrias Agroalimentarias« — »Calidad y Promoción« — »Denominaciones de Calidad« — »Productos de panadería y repostería«. Varespecifikationen findes under navnet på kvalitetsbetegnelsen.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA